

687/65  
BETEKENING

Dit is geen bifidolijng tot afwijgen  
bericht afwachten van de ontvanger der  
Boeten

# IN NAAM DES KONINGS

Ten jare negentienhonderd **ZESENZESTIG** p.

Bet. I7982

de **19 JANUARI**

**Openbare terechtzitting van 17 DECEMBER 1965**

In zake van het Openbaar Ministerie tegen :

ten verzoeken van het Openbaar Ministerie bij de Politierechtbank van Antwerpen heb ik ondergetekende

**FERRATER, James, Claudio, Amerikaan, student, geboren te Chile, 18.8.1945, wonende te Bryn Mawr, Pensylvanie (U.S.A.) Wydon Av. 915;**

**BREUGELMANS C. Jules**  
gerechtsdeurwaarder bij de Rechtbank te Antwerpen.

die verstek maakt;

ter standplaats **ANTWERPEN 1**  
aan de hiernaastgenoemde persoon het vonnis betekend dat te zijne laste werd uitgesproken door bedoelde Rechtbank en zulks tot de doeleinden als naar rechte

Beticht van te Antwerpen op 27.6.1965 te 12 uur 30',

bij inbreuk op art. 2 wet 1.8.1899 gew. op 15.4.1958 en op K.B. 8.4.1954, gew. door K.B. 30.4.1963 art. 27/I ; op de openbare weg bestuurder zijnde, zijn snelheid niet geregeld te hebben zoals vereist was wegens de plaatsgesteldheid, de belemmering van het verkeer, het zicht, de staat van de weg en van het voertuig opdat de snelheid geen ongevallen zou kunnen veroorzaken noch het verkeer hinderen.

Aangezien in U.S.AMERIKA heb ik voor een dubbeltje van mijn exploitatie onder verzegelde omslag aan het adres van afgegeven aan de beam te van het Postkantoor te Antwerpen, die mij het ontvangstbewijs heeft aangelverd, hetwelk aan mijn origineel is gehecht.  
Verzending goedgekeurd.

DE TWEEDE GEDAAGDE, zich te horen verklaren burgerlijk verantwoordelijk met de eerste voor de veroordeling tot de kosten die zal uitgesproken worden ten laste van zijn (Art. 1384, Burgerlijk Wetboek)

DE TWEEDE GEDAAGDE, zich te horen verklaren burgerlijk verantwoordelijk met de eerste zijn aangestelde voor de veroordeling tot de kosten en tot de boete (art. 6 Wet van 1-8-1899).

## DE RECHTBANK.

Gezien de niet verschijning van de gedaagde, alhoewel regelmatig gedaagd; Gezien het proces-verbaal ter zake opgesteld; Gehoord de getuige in zijne/hunne verklaringen; de burgerlijke partij in haar redenen om de gegrondheid van haar eis van

vergoeding te bewijzen; Gehoord het Openbaar Ministerie in zijn besluiten; de gedaagde in zijn/hun verdedigingsmiddelen;

Waarvan akte.

Kosten 80 fr. 6 cent.  
Opsomming der kosten  
Origineel:  
Afschrift:  
Rollen:  
Post: **BREUGELMANS C. Jules**  
Omslag: **Zettermansstraat 12 Antwerpen**  
Totaal:

Overwegende dat de betichting ten laste van beldaagde gelegd bewezen is/zijn en inbreuk uitmaakt op artikel 27/I

van het Koninklijk Besluit van 8 April 1954 gewijzigd door dit van 30-4-1963

Verzending goedgekeurd

Aangezien de gedaagde respectievelijk burgerlijk verantwoordelijk van het misdrijf is/zijn volgens artikel 6 van de Wet van 1 Augustus 1899 art. 1384 v. h. Burgerlijk Wetboek;

Aangezien er ten voordele van de beklaagde verzachtende omstandigheden bestaan omwille van zijn/haar vorig goed gedrag, de weinig gewichtigheid van de feiten;

Aangezien er redenen bestaan om op de beklaagde die vroeger nooit tot een criminele straf of tot een hoofd-gevangenisstraf van meer dan drie maanden veroordeeld werd, artikel 9 der Wet van 31 Mei 1888, gewijzigd door de Wet van 14 November 1947, toe te passen daar de omstandigheden der zaak van aard zijn te laten hopen dat hij/zij zich zal/zullen beteren;

OM DEZE BEWEEGREDEKENEN

Krachtend de artikels hierboven, vermeld en artikels 38, 40, 44, 50 van het Wetboek van Strafrecht; 149, 153, 159, 161, 162 vervangen door de Wet van 25 October 1950, van het Wetboek van Strafvordering 11, 16, 21, 31 tot 37, 41 van de Wet van 15 Juni 1935, 1982 en 1984 van het Burgerlijk Wetboek 4 van de Wet van 17 April 1878; 2 van de Wet van 1 Augustus 1899 gewijzigd door deze van 15 April 1958

waarvan de bepalingen werden aangeduid door de heer Voorzitter.

Veroordeelt de	beklaagde	BIJ VERSTEK	OP TEGENSPRAAK
<del>tot een boete van</del>		20	frank, gebracht op
tot boete van			frank, gebracht op
tot boete van			frank, gebracht op
			VIERHONDERD
			frank,
			frank,
			frank.

bij toepassing van artikel 1 der Wet van 5 Maart 1952 betreffende de opdeclimes. Zegt dat bij gebrek aan betaling binnen de tijd bepaalt door de Wet, de boete van 20 frank zal/zullen ieder mogen vervangen worden door een gevangenisstraf van 3 dagen; de boete van frank door een gevangenisstraf van dagen; de boete van frank door een gevangenisstraf van dagen;

Verwijst de beklaagde in de kosten van het geding tot op heden begroot: 50,- frank

Zegt dat de uitvoering van straf ten opzichte van de gedaagde gedurende een jaar zal geschorst worden, volgens de voorwaarden voorzien door artikel 9 der Wet van 31 Mei 1888, gewijzigd door de Wet van 14 November 1947 behalve wat de kosten betreft.

Verklaart BIJ VERSTEK OP TEGENSPRAAK de gedaagde hierboven genoemd respectievelijk burgerlijk verantwoordelijk voor de boete en solidair verantwoordelijk voor de kosten ten laste van de beklaagde,

En beslissende over de eis der burgerlijke partij: aangezien deze ontvankelijk, gegrond en wel nagezien is

Verwijst de gedaagde te betalen aan de burgerlijke partij de som van frank ten titel van schadevergoeding, vermeerderd met de gerechterlijke interesten en de kosten en met de vergoedende intresten vanaf

Verklaart de gedaagde burgerlijk en solidair verantwoordelijk voor deze laatste veroordelingen. Belast het Openbaar Ministerie met de tenuitvoerlegging van dit vonnis voor zoveel het hem betreft. Aldus gewezen en uitgesproken ter openbare terechtzitting der Politie rechtbank te waar zetelden de HH.

ANTWERPEN

A. DASSEN, plaatsvervangend Rechter, Voorzitter, G. PROSEC, Ambtenaar van het Openbaar Ministerie, A. VERVLOESEM, Afgev. griffier-titulair, griffiersclerk, griffier. (getekend)

_____	Fr.
Dagvaarding	Fr.
Getuige	Fr.
Totaal	Fr.

Voor gelijkvormig afschrift

*[Handwritten signature]*

A. DASSEN  
A. VERVLOESEM